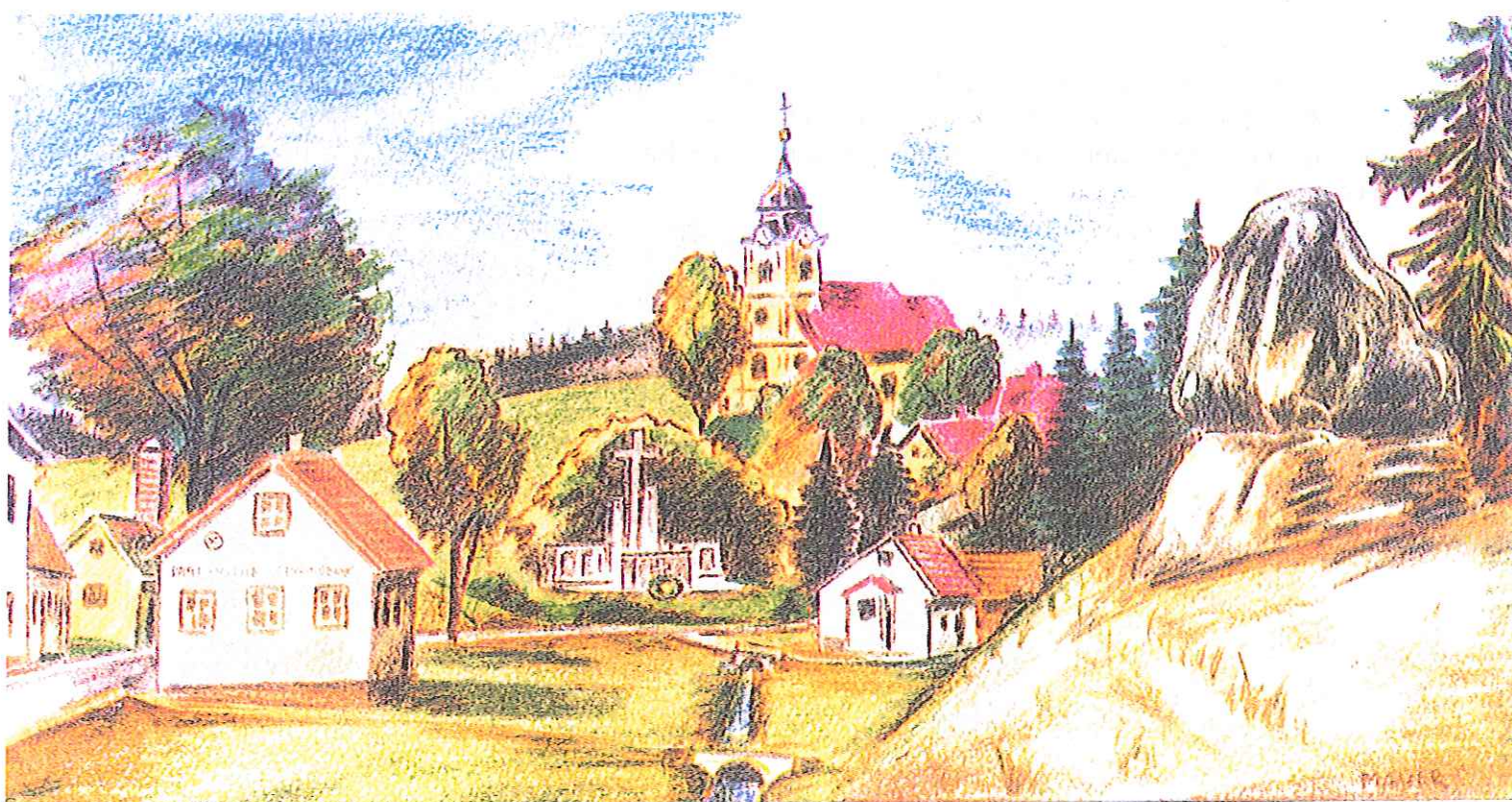
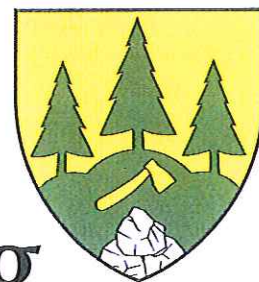


# Informationsblatt der Gemeinde Haugschlag



## Parteienverkehrszeiten:

Montag bis Freitag

von 8.00 bis 11.30 Uhr

Tel. 02865/8206

E-Mail: [gemeinde@haugschlag.gv.at](mailto:gemeinde@haugschlag.gv.at)

Österreichische Post AG

Info.Mail Entgelt bezahlt

## Sprechstunden des Bürgermeisters:

Montag und Donnerstag

von 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr

Impressum: Informationsblatt der Gemeinde Haugschlag

Medieninhaber (Verleger), Hersteller, Herstellungsort und Redaktion des

Medienunternehmens: Gemeinde Haugschlag, 3874 Haugschlag 110

Name und Anschrift des Herausgebers: Bgm. Adolf Kainz

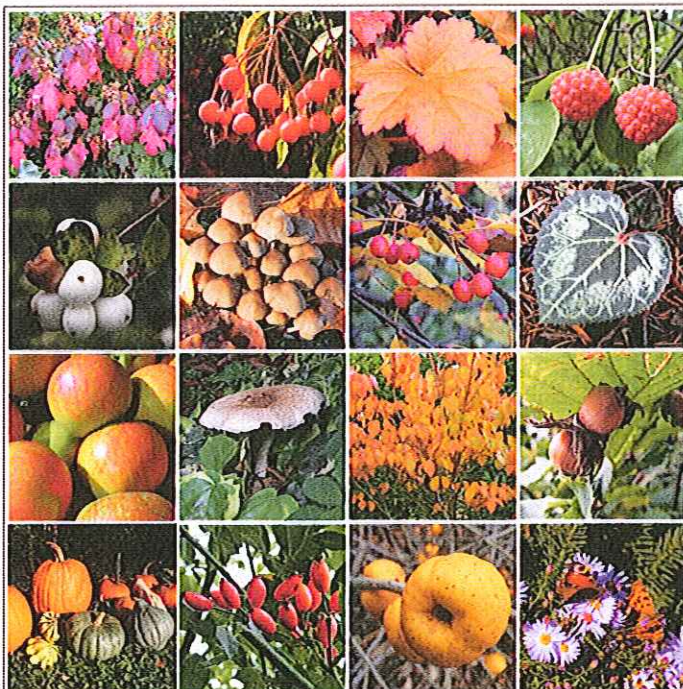
p.A. Gemeinde Haugschlag, 3874 Haugschlag 110

**Aus dem Inhalt:**

Impressum – Titelseite  
 Inhaltsverzeichnis/ Erntedankfest  
 Bericht des Bürgermeisters  
 Gratulationen/ Diverses  
 Borkenkäferbekämpfung  
 Termine und Infos  
 Ärztedienst  
 Vortrag „Natur in Garten“  
 Heckentag  
 Bekanntmachung Bundesheer  
 Werbung

Am **Sonntag den 4.Oktober 2015** wurde das **Erntedankfest** in Haugschlag gefeiert.  
 Im Anschluss an die Heilige Messe fand im Pfarrhof wieder eine kleine Agape statt.  
 Es gab das gesegnete Brot, selbstgebackene Mehlspeisen, Obst, Gemüse und Getränke.

Foto: Johann Kreuzer



Schon mischt sich Rot in der Blätter Grün,  
 Reseden und Asten sind im Verblühen,  
 Die Trauben geschnitten, der Hafer gemäht,  
 Der Herbst ist da, das Jahr wird spät.

Und doch (ob Herbst auch) die Sonne glüht,  
 Weg drum mit der Schwermut aus deinem Gemüt!  
 Banne die Sorge, genieße, was frommt,  
 Eh' Stille, Schnee und Winter kommt.

Theodor Fontane (1819-1898)

## Werte GemeindebürgerInnen! Liebe Jugend!

Dieser Sommer war wettermäßig einer der heißesten und trockensten seit langem. Leider wurde aufgrund dessen das Trinkwasser knapp und es musste mehrmals aufgefordert werden, dieses nicht unachtsam zu verschwenden. Dank an alle, die der Aufforderung nachgekommen sind.

Leider musste dennoch Trinkwasser zugekauft werden um unsere Gemeindebürger zu versorgen. Daher werden bereits Vorkehrungen für die nächsten Jahre getroffen, um eine Wasserknappheit zu vermeiden.



### Gemeindestraßen/Güterwege

Die Arbeiten beim „Wegsäulen-Weg“ in Rottal und beim „Vinzent-Weg“ in Haugschlag verlaufen planmäßig. Ein Drittel des Weges in Rottal wird Ende Oktober asphaltiert. Der Rest des Weges wird in den nächsten zwei Jahren saniert. Der Vinzent-Weg wird noch diese Woche asphaltiert. Die Baukosten für beide Projekte betragen insgesamt rund € 100.000. Davon muss die Hälfte die Gemeinde selber finanzieren.

### Gemeindeteich

Bei einem Teil des Gemeindeteiches wurde von der Fa. Kuben Baugesellschaft mbH, Litschau, der Schlamm ausgeräumt. Auch diese Arbeiten konnten bereits abgeschlossen werden. Die Kosten betragen – inklusive der neuen Geländerbalken und den Eigenleistungen der Gemeinde – rund € 5.000.

### Sanierung Volksschule und Kindergarten

Die Sanierung der Volksschule/Kindergarten konnte nun, nachdem bereits voriges Jahr die Innenrenovierung erfolgte, auch außen abgeschlossen werden.

Die Arbeiten wurden vorwiegend in den Ferien durchgeführt, sodass der Schul- und Kindergartenbetrieb nicht beeinträchtigt wurde. Rund € 150.000 kostete die komplette Sanierung, die auch mit tatkräftiger Unterstützung unserer Gemeindearbeiter, Herrn Johann Böhm und Herrn Christian Heißenberger, erfolgte.

Weiters möchte ich mich beim Land NÖ, besonders bei Herrn Landeshauptmann Dr. Erwin Pröll für die großzügige Unterstützung bedanken.

Ich hoffe, wir konnten für unsere Kinder nun eine Umgebung schaffen, die zum Lernen motiviert und in der sie sich wohl fühlen. Übrigens besuchen zurzeit 15 Kinder unseren Kindergarten, 7 Kinder die 3. Klasse und 11 Kinder die 4. Klasse Volksschule in Haugschlag.

Foto: Franz Dangl NÖN



Da genügend Anmeldungen sind, findet auch im Kindergartenjahr 2015/16 wieder eine Nachmittagsbetreuung statt.

#### Personelle Veränderungen am Gemeindeamt

Mit 1. September 2015 trat Frau Irene Kainz nach 25 Jahren als Leiterin des Gemeindeamtes ihren wohlverdienten Ruhestand an. Ich bedanke mich für die jahrelange hervorragende Arbeit und wünsche ihr für den neuen Lebensabschnitt alles erdenklich Gute. Als Nachfolgerin wurde Frau Monika Reisner bestellt. Das Team im Gemeindeamt wurde mit Frau Alexandra Brunner ergänzt.

Wir werden uns weiterhin bemühen, Ihre Anliegen schnell und kompetent zu erledigen.



#### Verabschiedung von Pfarrer Mag. Schlosser und Begrüßung von MMag. Kerschbaum

Auch in der Pfarrgemeinde gab es heuer eine große Veränderung. Unser langjähriger Pfarrer Herr Mag. Herbert Schlosser übernahm mit September 2015 die Pfarre Schrems. Ich möchte mich nochmals recht herzlich für die vorbildliche Zusammenarbeit bedanken und wünsche ihm viel Kraft und Freude für die neue Aufgabe.

Als neuen Seelsorger konnten wir am 6. September 2015 Herrn MMag. Gerhard Kerschbaum begrüßen. Ich möchte ihn auch auf diesem Wege herzlich willkommen heißen in unserer Gemeinde und wünsche ihm viel Erfolg in seinem Schaffen.

#### Winterdienst 2015/16

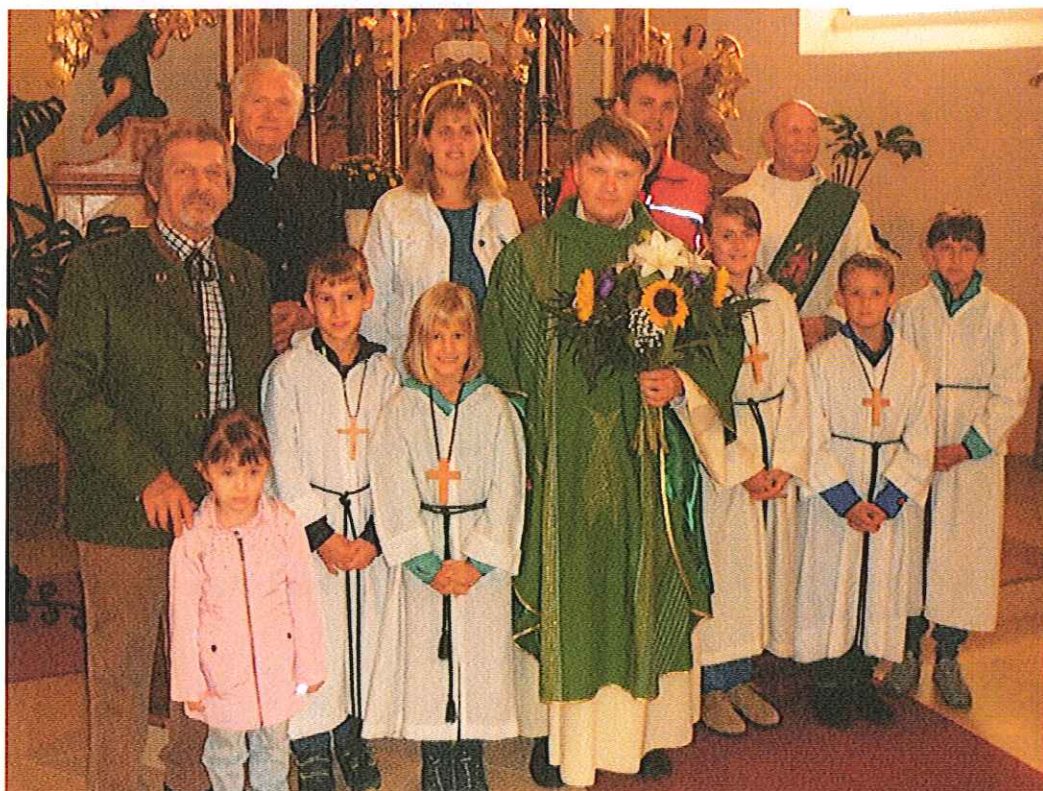
Mit dem Winterdienst in der Katastralgemeinde Rottal wurde in der letzten Gemeinderatssitzung wiederum Herr Thomas Mantsch beauftragt.

Zum Abschluss wünsche ich den Schulkindern weiterhin viel Freude am Lernen und Erlernen, den Kindergartenkindern viel Spaß und Neugierde beim Entdecken und Ihnen allen einen schönen Herbst.

Ihr Bürgermeister



Bei der Verabschiedung von Pfarrer Mag. Herbert Schlosser in Haugschlag: Johann Kreuzer, Wolfgang Buhl, Johanna Nosko, Ernst Deutsch sen., Helga Güntschl, Ingrid Biedermann, Harald Biedermann, Gisela Hrusa, Bürgermeister Adolf Kainz, Johann Mantsch, Pfarrer Herbert Schlosser, Rudolf Hofbauer, Ernst Mantsch, Irene Kainz, Werner Deimel, Franz Biedermann, Helmuth Reisner und Andreas Gabler (von Links)  
Foto: Christian Freitag



Begrüßung Moderator **MMag. Gerhard Kerschbaum**: Bgm. Adolf Kainz mit Enkeltochter Lydia, Ernst Deutsch sen., Johannes und Anna Gabler, MMag. Gerhard Kerschbaum, Ingrid, Harald, Lena und Jonas Biedermann, Diakon Gerhard Lembacher, Anna Biedermann.

# Wir gratulierten ...



... Frau Christina Anibas und Herrn Andreas Dangl zur Geburt von Tochter **Julia** am 27.06.2015



... Frau Romana Schierer und Herrn Bernhard Bäck zur Geburt von Tochter **Marlene** am 26.08.2015.



... Frau Petra Moldaschl und Herrn Wolfgang Kainz mit am Foto Sohn Josef, zur Geburt von Tochter **Paula** am 09.06.2015.



... Frau Kirsten Elsinger und Herrn Christoph Gelbmann zur Geburt von Sohn **Oskar Linus** am 06.09.2015.



## Wir gratulierten ...



Bürgermeister Adolf Kainz gratulierte Frau **Maria Straka** zu ihrem **80. Geburtstag**. Mit am Foto: v.l. Heinrich Mader, Elisabeth Mader, Maria Straka, Erika Zimmermann, Ingeborg Grotschar und Berta Kopfschlägel.  
Foto: Christian Freitag



Frau **Gertraude Zimmer** feierte ihren **80. Geburtstag**. Es gratulierten seitens der Gemeinde Bürgermeister Adolf Kainz und GR Irene Beck.  
Im Bild v.l.: Gertraude Zimmer, Reinhard Zimmer, Elisabeth Gabler, Kurt Gabler, Petra Dworak, Christian Gfrerer und Christoph Dworak.  
Foto: Christian Freitag.



Frau **Marie Lendl** aus Haugschlag feierte ihren **80. Geburtstag**. Es gratulierten Bürgermeister Adolf Kainz und Gemeinderätin Irene Beck.



**Johann Marischka** aus Griesbach feierte seinen **90. Geburtstag**. Am Foto v.l. Vizebürgermeister Karl Proll, Johann Marischka, Hermine Buxbaum, Erwin Buxbaum und Bürgermeister Adolf Kainz.

# Die Bäuerinnen.



*natürlich · gemeinsam · lebendig*

Beim „**Tag der Bäuerin**“ am 20.2.2015 wurde unsere Alt - Gemeindebäuerin Annemarie POINDL für ihre **25jährige** Tätigkeit als Gemeindebäuerin geehrt.

Ein herzliches Dankeschön an sie, für die vielen ehrenamtlichen Stunden, die sie in diesen Jahren aufgebracht hat.

Zur neuen Gemeindebäuerin wurde Brigitte Schierer gewählt.

Nach unserem Motto: *natürlich · gemeinsam · lebendig* sind in unserem Verein alle recht herzlich willkommen.

**Wir haben heuer wieder ein breitgefächertes Bildungsangebot von Kochkursen, Information über die Gesundheit sowie Theaterfahrten und Thermenausflüge in unserem Programm.**

Für weitere Informationen stehen gerne unsere Ortsbäuerinnen und ihre Stellvertreterinnen zur Verfügung:

Haugschlag: OB Brigitte Schierer

OB-Stv. Lieselotte Kainz

Griesbach: OB Johanna Habesohn

OB-Stv. Johanna Wiesmüller

Rottal: OB Elenore Mader

OB-Stv. Marion Kuben

Türnau: OB Herta Kainz

OB-Stv. Elisabeth Mader

Bericht: OB Stv. Marion Kuben

Am **20. Juni 2015** fand in der Mehrzweckhalle in Haugschlag das jährliche **Sonnwendfeuer** statt. Auch heuer erfreute sich der UNKI-Zug wieder großer Beliebtheit und für Essen, Trinken und gute Laune wurde reichlich gesorgt.

Foto: Christian Freitag



Am **19. September 2015** fand bereits zum 5. Mal in der Mehrzweckhalle in Haugschlag der **Sturmheurige der Dorfjugend** statt.

Die Veranstaltung war auch heuer wieder gut besucht.

Am Bild v.l.: Bianca Kainz, Marcel Mader, Robin Mader, Nicole Hofbauer, Kerstin Böhm, Bianca Breinhölder, Sandra Reisner, Vbgm. Karl Proll, Christoph Arnhof, Manuel Eggenberger-Böhm, Gerald Schierer, Gregor Deimel, Manuel Weinstabl, Alexander Weinstabl, Alexander Volkmann, Nicole Pichler, Martina Ölzant, Michelle Hofbauer, Claudia Breinhölder, Irene Beck, Patrick Volkmann, Tanja Reifschneider.

Foto: Christian Freitag





Im Rahmen der Aktion Schutzengel verteilte Herr Bgm. Adolf Kainz Sicherheitsponchos an die Kindergarten- und Schulkinder, damit sie im Straßenverkehr sicher unterwegs sind. Fotos: Franz Dangel NÖN



# Borkenkäferbekämpfung 2015

Durch die Eisbruch- und Windwurfereignisse des letzten Winters sind in den Wäldern des Waldviertels zum Teil beträchtliche Mengen von bruttauglichem Material angefallen. Aufgrund der extremen Trockenheit der letzten Wochen sind zusätzlich auch die gesunden Bäume Trockenstress ausgesetzt, der sie für Borkenkäferbefall besonders anfällig macht.

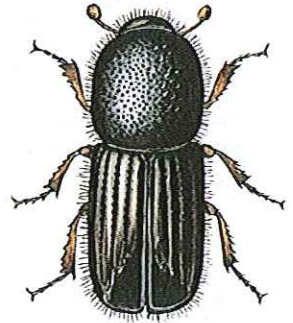
Insbesondere in den letzten Tagen sind in den Beständen der Verwaltungsbezirke Waidhofen an der Thaya und Gmünd bereits zahlreiche Befallsherde aufgetreten.

**Erkennbar ist Borkenkäferbefall an folgenden Merkmalen:**

- **Abfall (noch) grüner Nadeln**
- **Verstärkter Harzfluss an befallenen Bäumen**
- **Einbohrlöcher und braunes Bohrmehl an der Rinde bzw. am Stammfuß**

**Hinzu kommen im bereits fortgeschrittenen Befallsstadium:**

- **Abblättrende Rinde**
- **Rotfärbung der Baumkronen**



Um einer drohenden Massenvermehrung vorzubeugen, sind aus forstfachlicher Sicht folgende Maßnahmen unbedingt erforderlich:

- Umgehende (rasche) Aufarbeitung aller vorhandenen Käferbäume/Käfernester; unverzügliche Holzabfuhr (**bei der Zwischenlagerung von aufgearbeitetem Käferholz ist ein Abstand von zumindest 200 m zu befallsgefährdeten Beständen einzuhalten!**) sowie Unschädlichmachung des verbleibenden Ast- und Wipfelmaterials (**idealerweise Häckseln**); **das Verbrennen von befallenem Astmaterial ist aufgrund der geltenden Waldbrandverordnung im Wald und dessen Gefährdungsbereich zurzeit nicht zulässig!**
- Umgehende Aufarbeitung von sämtlichen neu anfallenden Schadhölzern (z. B. Windwurf nach Gewittersturm).
- Kontrolle jener Waldorte, auf denen im vergangenen Winter Eisbruch- oder Windwurfschäden angefallen sind bzw. bereits im Vorjahr Käferbefall aufgetreten ist; dabei auch auf fortschreitenden Befall in den angrenzenden Beständen achten (erforderlichenfalls großzügige Rändelungen vornehmen).

Weitere Informationen sind im Internet auf der Borkenkäfer-Informationssseite des Bundesforschungs- und Ausbildungszentrums für Wald, Naturgefahren und Landschaft (BFW) unter der Adresse <http://www.borkenkaefer.at/> abrufbar.

Die Mitarbeiter der Bezirksforstinspektion Waidhofen an der Thaya werden in den nächsten Wochen im Rahmen der Forstaufsicht verstärkt Kontrollen durchführen und erforderlichenfalls entsprechende Aufarbeitungsaufträge veranlassen. Gleichzeitig stehen sie den Waldeigentümern für fachliche Beratung und Information gerne zur Verfügung

(Bezirkshauptmannschaft Waidhofen an der Thaya, Fachgebiet Forstwesen, **Tel. 02842/9025-40615**;

Bezirkshauptmannschaft Gmünd, Fachgebiet Forstwesen, **Tel. 02852/9025-25699**).

Der Bezirkshauptmann: Mag. Böhm

## Termine – Infos – Termine – Infos – Termine

Die **Alttextiliensammlung** findet am **17. Oktober 2015** statt. Die Sammelstellen (ehemalige Milchsammelstelle in Haugschlag, Rottal und Türnau) sind vom 09. bis 17. Oktober geöffnet. Am Abholtag können die Altkleidersäcke nur mehr bis 08:00 Uhr gebracht werden.

Bis **Ende März 2016** können bei der Gemeinde Anträge für den **Heizkostenzuschuss 2015/16** gestellt werden. Der Heizkostenzuschuss beträgt **€ 120,-** und wird vom Land Niederösterreich sozial bedürftigen Niederösterreicher/innen gewährt.

Öffnungszeiten **Altstoffsammelstelle** im November und Dezember:

6. November 2015  
4. Dezember 2015  
Jeweils von 08:00 – 10:00 Uhr

**Silofoliensammlung:** 26. November 2015 – 08:30 bis 08:45 Uhr beim Gemeindeparkplatz.

**Baum- und Strauchschnitt:** 5. – 27. Oktober 2015

## ÄRZTEDIENST

Oktober bis Dezember 2015

**Samstag und Sonntag: von 7.00 bis 19.00 Uhr  
ab 19.00 bis 7.00 Uhr: Tel.Nr.. 141**

|                            |          |                 |
|----------------------------|----------|-----------------|
| MR Dr. Gerald Ehrlich      | Litschau | Tel. 02865/455  |
| Dr. Werner Böhm-Michel     | Litschau | Tel. 02865/203  |
| Dr. Michael Patrick Müller | Reingers | Tel. 02863/8244 |
| Dr. Josef Ziegler          | Brand    | Tel. 02859/7320 |

### Oktober 2015

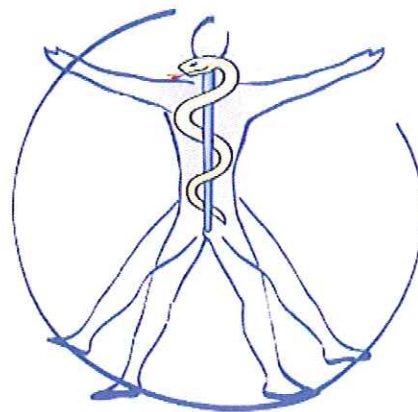
|              |                            |
|--------------|----------------------------|
| 03.+04.      | Dr. Josef Ziegler          |
| 10.+11.      | Dr. Michael Patrick Müller |
| 17.+18.      | Dr. Werner Böhm-Michel     |
| 24., 25.+26. | MR Dr. Gerald Ehrlich      |
| 31.          | Dr. Michael Patrick Müller |

### November 2015

|         |                            |
|---------|----------------------------|
| 01.     | Dr. Michael Patrick Müller |
| 07.+08. | Dr. Werner Böhm-Michel     |
| 14.+15. | Dr. Josef Ziegler          |
| 21.+22. | MR Dr. Gerald Ehrlich      |
| 28.+29. | Dr. Werner Böhm-Michel     |

### Dezember 2015

|             |                            |
|-------------|----------------------------|
| 05.,06.+08. | Dr. Michael Patrick Müller |
| 12.+13.     | Dr. Josef Ziegler          |
| 19.+20.     | Dr. Werner Böhm-Michel     |
| 24.+25.     | Dr. Michael Patrick Müller |
| 26.+27.     | Dr. Josef Ziegler          |
| 30.+31.     | MR Dr. Gerald Ehrlich      |



**ARZT  
IM DIENST**



# Vortrag

## „Quer durch den Gemüsegarten“

Vortrag mit DI Sabina Achtig  
"Natur im Garten"

**Datum:** Freitag, 06. November 2015  
**Uhrzeit:** 19:00 Uhr  
**Ort:** Gasthaus Mader  
Haugschlag 10  
3874 Litschau

### Inhalt:

**Naturnahes Gärtnern - Gemüsegarten anlegen –  
Bodenvorbereitung - Gemüse anbauen und biologisch  
pflegen – Pflanzen und Boden gesund halten -  
Bodenfruchtbarkeit verbessern - Mischkultur und Fruchtfolge  
- Nützlinge im Garten**

Ernten und Genießen! Knackiges Gemüse, saftiges Obst und duftende Kräuter – Selbstgeerntetes aus dem eigenen Naturgarten schmeckt nicht nur herrlich sondern ist auch garantiert pestizidfrei und sehr gesund.

In diesem Vortrag erfahren Sie, wie Mischkultur für ein „heilsames Durcheinander“ im Naturgarten sorgt, aber auch, wie Nützlinge kostenlos und ganz natürlich Schädlinge bekämpfen. Anbau, Düngung, Biologischer Pflanzenschutz, Ernte – Viel Wissenswertes über Essbares aus dem eigenen Garten.

Dieser Vortrag gibt Ratschläge und Tipps für die Selbstversorgung aus dem eigenen Gartenparadies

## Heckentag 2015

Am Samstag, dem 7. November 2015 von 9-14 Uhr können wieder heimische Bäume und Sträucher sowie Fruchtsträucher und alte regionale Obstsorten an 8 Ausgabestandorten (Amstetten, Eitzmannsdorf am Kamp, Merkengersch, Mödling, Poysdorf, Pyhra bei St.Pölten, Tulln und Wartmannstetten) abgeholt und in den Gärten verwurzelt werden.

Der NÖ Heckentag ist eine nun schon traditionelle Herbstaktion des Vereines Regionale Gehölzvermehrung (RGV). Die Pflanzware stammt aus den Vermehrungsbeständen der Partnerbaumschulen der RGV und ist wurzelnackte Baumschulware.

### Das gibt es am Heckentag!

Ob Naschkatze, Fruchtverwerter, Vogelliebhaber oder Bienenfreund, ob sie einen Sichtschutz brauchen oder Ihren Garten in einen Naturkalender verwandeln möchten, beim Heckentag finden Sie Ihr passendes Heckenpaket sowie schöne Einzelgehölze für Ihren Garten. Die angebotenen Gehölze sind alle „waschechte Niederösterreicher“, die sich als Nachfahren von Wildgehölzen in der freien Natur über Jahrtausende behauptet haben und somit perfekt an unsere Standortbedingungen angepasst sind. Die Samen dafür werden vom Verein Regionale Gehölzvermehrung händisch gesammelt, aufbereitet und in Partnerbaumschulen zu kräftigen Jungpflanzen herangezogen. Viele der über 60 angebotenen Gehölzarten, wie seltene Wildrosen, werden Sie im herkömmlichen Handel übrigens vergebens suchen, die gibt es einfach nur am NÖ Heckentag!

### 7. November 2015 von 9 – 14 Uhr

Amstetten – Landwirtschaftliche  
Fachschule Gießhübl  
Eitzmannsdorf am Kamp – vor der Kapelle  
Merkengersch – Baumschule Bauer  
Mödling – ehemalige 360er Remise  
Poysdorf – Bauhof der Stadtgemeinde  
Pyhra bei St. Pölten –  
Landwirtschaftliche Fachschule  
Tulln – Baumschule Praskac  
Wartmannstetten – Fuchshalle

### BESTELLEN SIE

- online auf [www.heckentag.at](http://www.heckentag.at)
- mit Bestellschein per Post bzw. Fax

### NOCH FRAGEN?

Heckentelefon 02952/43 44-830  
[office@heckentag.at](mailto:office@heckentag.at)

MIT RUHE, KOMPETENZ UND VIEL HERZ...  
90 JAHRE HANDWERKSTRADITION



QUALITÄT DURCH & DURCH ...  
EINZIGARTIG VON IHREM TISCHLER!

### TOP QUALITÄT AUS ÖSTERREICH

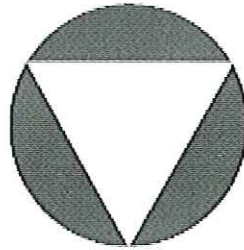
Als **HAKA PARTNER** freuen wir uns Sie bei der Kuchenauswahl beraten zu dürfen. Ob klassisch, modern oder landhausstil – wir planen Ihre Küche genau nach Ihren Vorstellungen und Wünschen.

Durch unsere jahrelange Erfahrung setzen wir Ihre Traumküche individuell und liebevoll um. Informieren Sie sich!



Firma Schalko Tischlerei KG

Schandachen 36 . A-3874 Litschau  
T +43 2865/339 . F +43 2865/339 19  
E [info@schalko.at](mailto:info@schalko.at) . [www.schalko.at](http://www.schalko.at)



Übung des österreichischen Bundesheeres  
European Advance 2015  
öffentliche  
**BEKANNTMACHUNG**

1. In Erfüllung des gesetzlichen Auftrages des Österreichischen Bundesheeres, werden von 02.11.2015 bis 20.11.2015 etwa 3.500 Soldaten mit gesamt 1.100 Räder- und Kettenfahrzeugen im Raum Krems Stadt bzw. Krems Land, in St. Pölten-Stadt bzw. St. Pölten Land, Melk, Amstetten, Gmünd, Zwettl, Tulln, Waidhofen/Thaya, Horn und Perg (OÖ) üben.
2. Im gesamten Zeitraum werden bis zu 20 Luftfahrzeuge des Bundesheeres üben. Der Einsatz von tieffliegenden militärischen Luftfahrzeugen sowie Landungen im Übungsgebiet im Großraum Allentsteig-Horn-Weitra-Langenlebarn-Mautern, auch abseits von Flugplätzen, ist vorgesehen. Für die ordnungsgemäße Absicherung der Landezonen ist jederzeit gesorgt. Um die Lärmbelastung so gering wie möglich zu halten wird seitens des österreichischen Bundesheeres ein besonderes Augenmerk auf die Auswahl von verschiedenen Flugrouten bzw. Übungsräumen gelegt.
3. Das Sammeln von Munition und Munitionsteilen ist gefährlich!  
**NICHT BERÜHREN!**  
Bitte melden Sie Munitionsfunde an die nächste Polizeidienststelle.

Soldaten der Übung erkennen Sie neben der Uniformierung auch an diesem Abzeichen:



**Der Militärkommandant von Niederösterreich:**

(Mag. Striedinger, Bgdr)

Kommandogebäude Feldmarschall Hess  
Schießstadtring 8-10  
3100 ST. PÖLTEN  
Tel.Nr. 0664/6222309 | mikdonce@bmlvs.gv.at



**DURCHBLICK**

Ganz einfach Energieverluste vermeiden!

Hohe Heizkosten?  
Unbehagliches Raumklima?  
Eine Thermografie deckt Energieverluste auf und ist die Basis für notwendige Sanierungsmaßnahmen.

Jetzt Termin vereinbaren:  
evn.at/thermografie oder 0800 800 333

**EVN** Die EVN ist immer für mich da.

**EVN** Jetzt Bonuspunkte einlösen!  
evn.at/bonus

**VERMESSUNG**  
**DI Weißenböck**  
**Morawek**

3950 Gmünd | Gymnasiumstraße 2  
Telefon: 02852 / 531 61 | Fax: DW-31  
www.dervermesser.at

Staatlich befugter und beeideter  
Ingenieurkonsulent  
für Vermessungswesen

Wir schaffen GRUNDLAGEN




Gas • Wasser • Heizung • Elektro

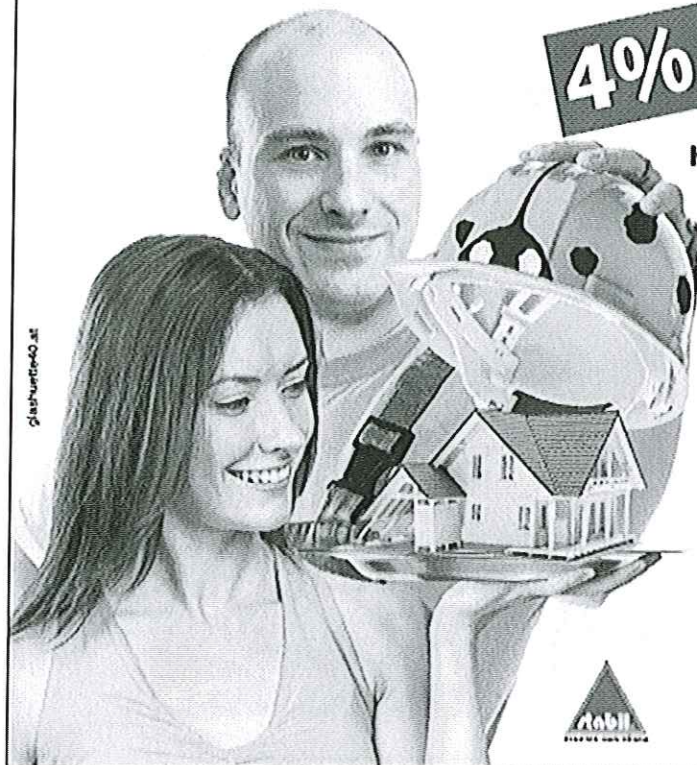
**HAUER**  
GesmbH



3874 Litschau  
Bahnhofstr. 7

Tel.: 0 28 65/342  
office@gwhhauer.at

# CLEVERE PLANEN UND BAUEN JETZT!



**4%**

**BONUS und PREISE von 2015  
auf Material und Arbeitszeit!**

Bei Beauftragung von Bauleistungen wie  
Herstellung von Vollwärmeschutzfassaden,  
Fenstertausch, Pflasterungsarbeiten,  
diverse Sanierungen, Umbau und  
Neubau, Sonnenschutzsysteme, etc.  
bis spätestens 15. Dezember 2015.

(Reiner Materialeinkauf ist von der Aktion ausgeschlossen)

**Auch in der kalten Jahreszeit  
kann man planen und bauen!**

Bahnhofstr. 12, 3874 Litschau  
Tel.: 02865/20 833, Fax: 02865/20 839  
office@kuben-bau.at, www.kuben-bau.at



Baugesellschaft mbH

# Kuben

*Zum Glück baut's Kuben*

Heute schon  
geträumt?  
Jetzt Startkapital  
aufbauen!

**start** bausparen

14.9. bis 16.10.2015:  
Die **start** Bausparwochen.

\*Nur solange der Vorrat reicht.  
start Bausparwochen von 14.9. bis 16.10.2015.

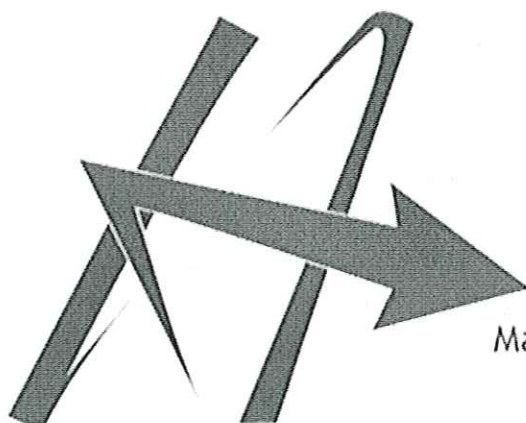
Jetzt  
Bauspar-  
geschenk  
wählen!



WALDVIERTLER  
**VOLKSBANK**  
LITSCHAU



A-3950 Gmünd - Breitensee - Nagelbergerstraße 46  
Telefon 02852/52846 - Fax DW 18 - wurzbau@aon.at



3874 Litschau, Stadtplatz 95

Telefon und Fax: 02865/382

Mail: [info@elektro-heissenberger.at](mailto:info@elektro-heissenberger.at)

[www.elektro-heissenberger.at](http://www.elektro-heissenberger.at)

**elektro heißenberger**

Installationen . Home Entertainment . Haushaltsgeräte

Reparaturen . Blitzschutz . Photovoltaik . Netzwerktechnik

## VERMITTLUNG

## VERWALTUNG

## BEWERTUNG



### Nähe Litschau: Haus mit kleinem Wald in Alleinlage

3.993 m<sup>2</sup> Gfl, 134 m<sup>2</sup> Wfl, 5 ZI, Terrasse mit wunderbarem Ausblick, teil unterkellert, komplett möbliert, das Haus bietet einen Kachelofen und einen offenen Kamin, Garage vorhanden, HWB 372

**KP € 155.000,00**



### Eggern: Gut erreichbarer Fischteich mit Hälter

8.835 m<sup>2</sup> Gfl, ca. 6.000 m<sup>2</sup> Wasserfläche, unweit einer verkehrsarmen Landstraße, leicht erreichbar, der Fischhälter ermöglicht eine ganzjährige Vermarktung der Karpfen, Teilzahlung möglich

**KP € 75.000,00**



### Hoheneich: Einfamilienhaus mit Garten und Garage

117 m<sup>2</sup> Wfl, 1.245 m<sup>2</sup> Gfl, 4 ZI, komplett möbliert, Bad und WC, teil unterkellert, Gas-ZH, 2 Garagenplätze im Nebengebäude, ruhige Siedlungslage, großer Garten, HWB 314

**KP € 125.000,00**



### Wien 12.: Wohnung mit Flair!

123 m<sup>2</sup> Wfl auf 2 Ebenen verteilt, 3 ZI, 2 Bäder, 2 WC, Gasetagenheizung, Küche möbliert, Terrasse, guter Zustand, HWB 122 Eine Wohnung einfach zum Wohlfühlen

**KP € 430.000,00**



### Wien 22.: Top ausgestattete Maisonette mit Garten

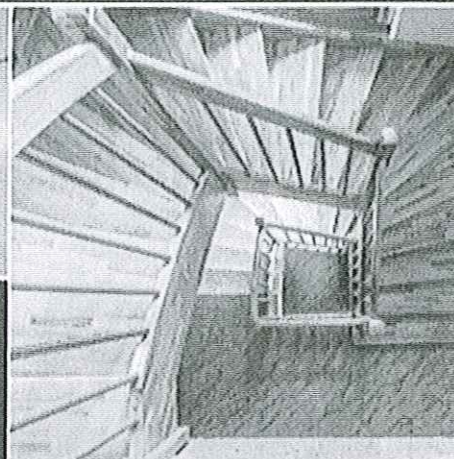
95 m<sup>2</sup> Wfl, 5 ZI, Klimaanlage, verbaute Loggia, Bad mit Luxusdusche, 2 WC's, Klimaanlage, Kfz-Abstellplatz, Terrasse im Garten, ZH mit Fernwärme, teilweise möbliert, guter Zustand, Grünruhelage, HWB 77

**KP € 320.000,00**

**Wir finden auch für Ihr Immobilie  
einen neuen Eigentümer oder  
die passende Immobilie für Sie!**

**Tel.: 02862 / 522 69**

**www.IMMO-CONTRACT.com**



**Waldviertler Handwerksqualität  
auf höchstem Niveau ...**



## **TISCHLEREI MICHAEL WEINSTABL**

Bau- & Möbeltischlerei . Entwurf & Maßanfertigung  
Massivholzstiegen . Saunabau . Objektbau

Leopoldsdorf 79 . A-3863 Reingers

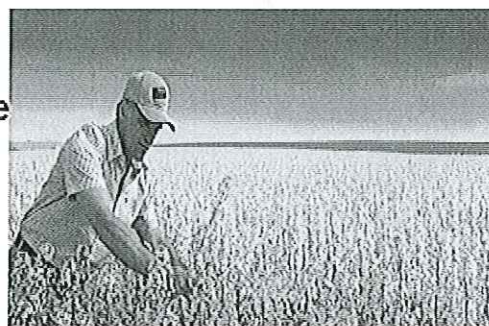
T +43 2863 / 8483 . F +43 2863 / 8483 1 . E [office@weinstabl.co.at](mailto:office@weinstabl.co.at)

**[www.weinstabl.co.at](http://www.weinstabl.co.at)**

Auch auf Facebook! 

# Agrar Optimalplus

Das maßgeschneiderte  
Versicherungskonzept  
für Ihren Betrieb



Die Niederösterreichische  
Versicherung

3950 Gmünd, Stadtplatz 5  
Telefon: 02852 / 52895  
email: [gmuend@noevers.at](mailto:gmuend@noevers.at)  
[www.noevers.at](http://www.noevers.at)

Ihr kompetenter Berater für Ihre Fragen und Anliegen:

**Ob.Insp. Herbert Scherzer**  
**Tel.: 0664 / 44 58 561**

Kundenbüro Gmünd



3874 Litschau, Stadtplatz 48  
Tel. 0664/73 53 29 16

Ab den 14.10. 2015 haben wir wieder eine tolle Auswahl an Allerheiligengestecke  
Kränze, Bukette, Bepflanzungen.....  
oder auch auf Wunsch ganz individuell für sie.

Sonderöffnungszeit am  
Samstag den 24.10.2015  
von 8.00-17.00 Uhr

Es weihnachtet sehr

Unsere Weihnachtsausstellung :

Freitag 20.11.2015 16.00-20.00 Uhr

Samstag 21.11.2015 8.00- 17.00 Uhr

Sonntag 22.11.2015 10.00-16.00 Uhr

und bis zum 24.12.2015 zu regulären Öffnungszeiten:

Dienstag 8.00-12.00 und 14.00-17.00

Mittwoch und Samstag 8.00-12.00

Donnerstag und Freitag 8.00-12.00 und 14.00-18.00

BLUMIGE GRÜSSE

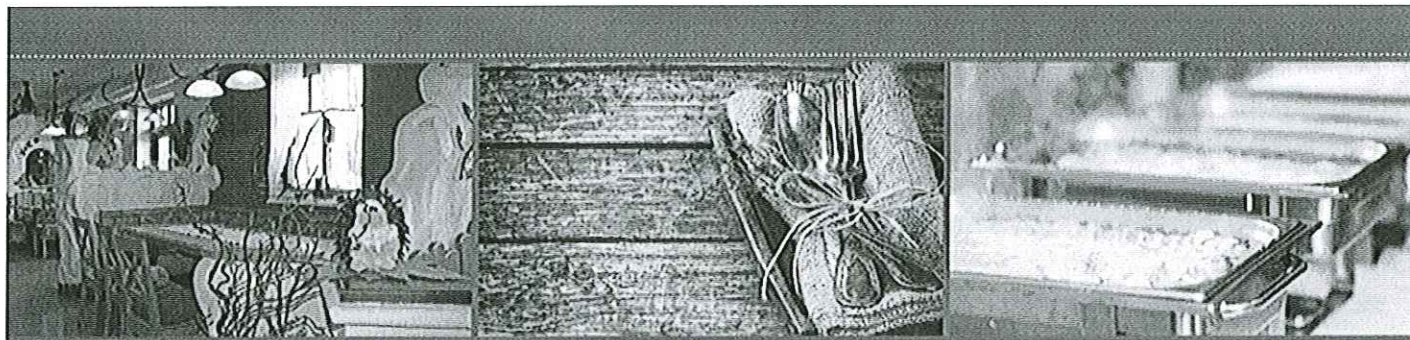
Manuela, Klaudia und Maria



**Starten statt warten:**

**Mit dem Raiffeisen Vorsorge-Plan.**

Jeder hat individuelle Ziele im Leben. Und sorgt anders vor. Das Gute: Sie können selbst bestimmen, wie und mit welchem Tempo Sie Ihre Ziele erreichen wollen. Fragen Sie jetzt Ihren Raiffeisenberater, welche Produkte am besten zu Ihnen passen. [vorsorgen.raiffeisen.at](http://vorsorgen.raiffeisen.at)



## *Speisen wie ein König - in unserer Wf-Stube ...*

Donnerstag ab 17.00 Uhr - Pizzakarte

Freitag & Samstag ab 17.00 Uhr - komplette Speisekarte

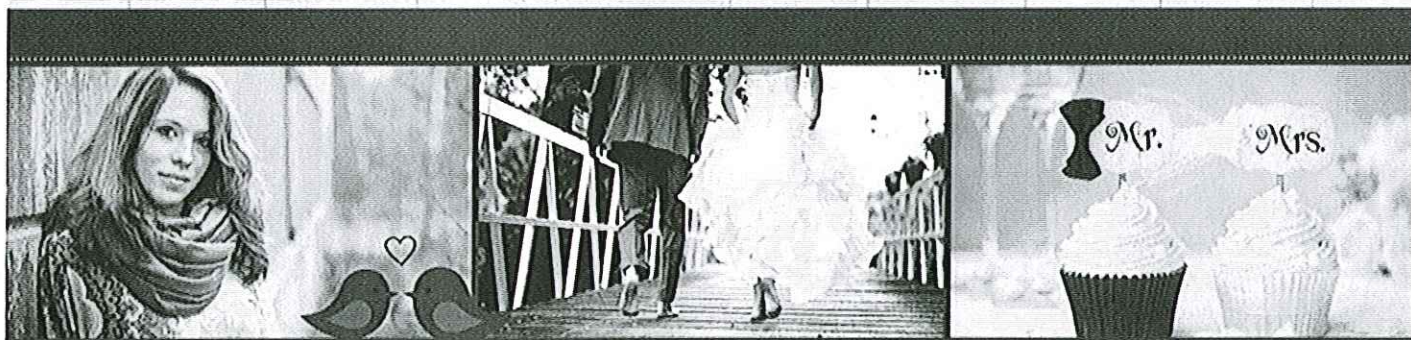
Sonntag von 10.00 bis 14.00 sowie ab 17.00 Uhr komplette Speisekarte

## *Catering - wir sind der ideale Partner für Ihr Event ...*

Wir verwöhnen Sie sowie Ihre Gäste mit kulinarischen Schmankerln  
und sind somit der perfekte Partner für  
Veranstaltungen jeglicher Art.

**riedl** \*  
EVENTS PARTY DISCO

Nähere Infos: 0664 / 582 10 60 oder unter [www.disco-riedl.at](http://www.disco-riedl.at)



## STRESSFREI & PERFEKT GEPLANT ZUR TRAUMHOCHZEIT ...



Auch auf Facebook!



LOCATION · CATERING · TRAUUNGEN · WOHLBEFINDEN

*Für den wundervollsten Tag im Leben!*

[www.hochzeit-riedl.at](http://www.hochzeit-riedl.at)

Leopoldsdorf 18 . 3863 Reingers

T 0664 / 464 10 90 . E [info@hochzeit-riedl.at](mailto:info@hochzeit-riedl.at)

**riedl** \*  
*Hochzeitsplanung*

SABRINA MÜLLNER